

Ya'a tse'e je muto'k nak juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je Timoteo

¹ Atse'e je Pablo, je Jesucristo je kyukátsiva, ve'em ax jo'n atse'e xtukpavaandi je Nte'yam, je nYaktsookpamda, jets je Jesucristo, juu' ve'e xmo'yumdap je y'oy je'e ku ve'e myiinnuvat.

² Timoteo, n'onukja'vipts ats mitse'e je'e kajx ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaajñ je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxy. Je Nte'yam, juu' ve'e nTeel'imdup, jets je nMaja Vintsánamda Cristo Jesús, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijtnit je tyukmo'tun maatta jets je y'oy joot maatta.

Ku je Pablo dupavaajñ jetse'e kyayakkuváku je taay ixpajkun

³ Tanu to'k aaj jem éfesovit kyajpun kajxm, ve'em ax jo'n ats mitse'e n'amotu ku atse'e jem ntsaa'n jets atse'e nnujkx Macedonia. Jem tse'e je jayu xtukpava'andat jets ka'a ve'e dutuk'íxtat je taay ixpajkun,

⁴ ka'a tse'e dumajapámdat je kats juu' ve'e je jayu myutaayvaattu, ka'a tse'e dumajapaamduvat je may nak juu' jatye'e tyijtup jets vaamp je'e ve'e vintso ve'e je jujpit jayu jyoojntykidi. Koojyji xa je'e ve'e je jayu duyakmejtsvinmáyan pan vintso ve'e je Nte'yam je tyoo' y'íxuva; ni vinxúpats je'e ve'e kyaputákajada jetse'e dujaanchjávadat je Nte'yam je y'ayook.

5 Je'e kajxts ya'a ve'e ya pava'nun juu' ats mitse'e uxyam ntuknuja'yip, jetse'e je jayu to'k aaj to'k joot dujaanchjavadat je Nte'yam je y'ayook, jetse'e je jayu dujayéptat je va'ajts aaj je va'ajts joot jets je va'ajts vinma'yun; je tsojkunts je'e ve'e yakjéjip.

6 Jem xa ve'e je jayu juu' ve'e je tuvutoo' dumasooktinu, je'e tse'e myaajntyktup juu' ve'e katoomp,

7 chojktupts je'e ve'e jetse'e je Moisés je pyava'nun je jayu dutukyak'ixpáktat, ax ni viinma tse'e dukavinmótuda juu' ve'e kyojstsup, nay ka'ava tse'e dunujávada ti ve'e tyijp je ixpajkun juu' ve'e tyun'ava'nidup jets tyúvam je'e ve'e.

8 Nnuja'vimdup xa uu'me'e jets oy je'e ve'e je Moisés je pyava'nun ku ve'e yaktún ax jo'n pyuma.

9 Nnuja'vimduvap tse'e jets ka'a ve'e je Moisés je pyava'nun yakpum jetse'e duyakkutojkjat je jayu juu' ve'e tuv jáyuvudup joojntykidup, je'e ve'eda pan pan jatye'e jomjáyuvudup tijáyuvudup, jomjoojntykidup tijoojntykidup, pan pan jatye'e kakatsupajktup, je Nte'yam dukavintsá'kidup, tokintoondup, dukamajapaamdup je Nte'yam ukpu juu' ve'e je Nte'yam jye'e, je tyee' ukpu je tyaak ukpu je viijnk jayu duyak'oo'ktup,

10 je navyajkun duyakvintsá'kintókidup, je ko'oyyaa'yapta, je jayu mee'tspada, pan pan jatye'e taayidup, pan pan jatye'e je Nte'yam duyaknajxtup je taay kajx. Yakpaampa tse'e je Moisés je pyava'nun jyajuu'a juu' jatye'e viijnk juu' ve'e dutso'oxpajkp je va'ajts ixpajkun.

11 Je va'ajts ixpajkun tse'e dumaatnavyaatjup dumaatnay'akeeguijup je oy kats je oy ayook

juu' ve'e ooy je majin dutunjayeppp jets atse'e je Kunuu'kx Nte'yam xtukkatajki.

Ku je Pablo je Jesucristo dukukojsji kuxe'e yak-tukma't

¹² Nkukojsjipts atse'e je nMaja Vintsánamda Jesucristo kuxe'e ats xtukkatajki je toonk jets atse'e je myakkin kajx je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayook. Ve'em tse'e dutuujn kux ñuja'vip je'e ve'e jets nkutyuump atse'e juu' je'e ve'e chajkp.

¹³ Nujom atse'e ya maa'yun xtoojnji óyam ats je'e ve'e nyakvintsa'kintóki ku ats je'e ve'e nka-jaanchjávana vye'na. Ax xtukmo'tts atse'e je Nte'yam je'e kajx ku atse'e ka'anum nmujava vye'na ti atse'e ntoon nkojts.

¹⁴ Je Maja Vintsants atse'e xtoojnji ya maja maa'yun, je'e atse'e xmooyva je jaanchja'vin jets je tsojkun juu' ve'e njayejpumdup kuxe'e to'k muk n'ijtumda je Cristo Jesús maat.

¹⁵ Tyúvam xa ya'a ve'e ya kats, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e anañujoma je jayu dujaanchjávadat, jets je'e kajxe'e je Cristo Jesús myiijn yaja naxviijn jetse'e duyaktso'okut je tókinax jáyuda, ats tse'e nuyojk tókinax jayu.

¹⁶ Ax je'e kajxts atse'e je Nte'yam xtukma't kux je'e ve'e chajkp jets atse'e nyaknuke'xnatákat nuyojk jets ka'a ve'e je viijnk jayu joma vaate'e je Jesucristo juu' dukuvuk, je'e juu' atse'e ntuntso'oxpajk, je'e ve'e chajkp jets atse'e je nu'ixvaatsun nyaktánut je'e kajxta pan pan jatye'e je Jesús dujaanchjávadap, ve'em tse'e dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

17 ¡Yakmaja yakjaancha jets vintsá'aga tse'e y'ijtnit xa'ma kajx je tun to'k Nte'yam, juu' ve'e xa'ma kajx yakkutojknup, juu' ve'e ni vin'ita kavintókip, juu' ve'e kayak'ixp! Amén.

18 Timoteo, n'onukja'vipts ats mitse'e. Ya'a juu' ats mitse'e tuntukpava'añ, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e maat je Nte'yam je y'ayook juu' ve'e je utsta je ajhta kyojtsnajxtu mits kajx. Mputákajapts je'e ve'e juu' ve'e mkojtsuxjudu jetse'e oy xmutónut xmupákut je Jesucristo jetse'e x'amaadaagat nujom juu' jatye'e ka óyap.

19 Tonu tse'e ve'em je jaanchja'vin maat jets je va'ajts vinma'yun maat. Jeme'e juu' ve'e dukajaanchja'vidup kuxe'e dukamajapaamdi juu' ve'e je Espiritu Santo kyajtsp.

20 Ve'em xa ve'e jyajtti je Himeneo jets je Alejandro, je'eda juu' atse'e mpaamdu jem je Satanás kya'm jetse'e yaktsaachpaa'tjadat, ve'em tse'e dunujávatat jets ka'a ve'e je Nte'yam duvinkojtspéttat.

2

Je'e pan vintso ve'e chapkótstat

1 Muto'k viijn, je'e atse'e ntsajkp jetse'e je jayu je Nte'yam dū'amótudat anañujoma je jayu kajxta, je Nte'yam dūmukótstat, dūmunoo'kxtuktat, jetse'e dukukojtsjadat.

2 Ntsajkpts atse'e jetse'e dūnutsapokótstat pan pan jatye'e yakkutojktup jets pan pan jatye'e je kajpun dūnūvinténidup, ax ve'em tse'e oy aaj oy joot njoojntykimdat, oy nmaajk'ijtumjadat

je Nte'yam maat, jetse'e nto'numdat juu' ve'e pyaatyp y'akeegui.

³ Oy xa je'e ve'e ku ve'e ve'em yaknutsapkats, y'oyja'vipts je'e ve'e je nYaktsookpamda Nte'yam,

⁴ kux je'e ve'e chajkp jetse'e anañujoma je jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp jetse'e dunujavadat je tyuv je'e.

⁵ To'kji xa je'e ve'e je Nte'yam, to'kjivats je'e ve'e pane'e o'yixjup jetse'e duyaknamyujot'oyajat je jayu jets je Nte'yam, je jayu Jesucristots je'e ve'e.

⁶ Namyasookjuts je'e ve'e jetse'e y'uk'aa'k, ve'em tse'e dukuvejt anañujoma je jayu je tyokin. Ya'a tse'e nujava taan ku ve'e je Nte'yam dutsajk.

⁷ Kux chajkpe'e jetse'e anañujoma je jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je'e kajxts atse'e nyakpuujm ka'amaayva jets kukatsiva. Tyuvamts ya'a ve'e juu' atse'e nkajtsp, ka'a atse'e ntaaya, kukatsiva atse'e nyakpuujm jets atse'e ntukyak'ixpáktat je tyuv je'e pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap jetse'e dujaanchjavadat je Cristo.

⁸ Ntsojkpapts atse'e jetse'e je yaa'tyajk chapkótstat pan joma ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókjada, je kya'aj duyakpojtuktat je va'ajts aaj je va'ajts joot maat, je jayu dukamu'ékjadat jetse'e je jayu dukamaatnakyojtsvintsóvjadat.

⁹ Ntsojkpapts atse'e jetse'e je ta'axtajk ñaxyóxjadat oy yakxón ax jo'n dupaa'ty du'akeega ax jo'n duvinmachju; ka je'epe'e ku ve'e je namyajin kajx dupamda je vyaajy je chojin ukpu je namyajin kajx dujayepta je oro, je perlas, ukpu je tsóvax vit;

¹⁰ je'e ve'e jetse'e je y'oy je'e dutóndat, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega jetse'e dutóndat je ta'axtajkta pan pan jatye'e vaandup jets vy-inja'vidup vyintsa'kidupe'e je Nte'yam.

¹¹ Va'an tse'e je ta'axtajk dunaajk'ítjada jep kujkun pa'tkup jetse'e ama'at du'amotunáxtat je ka'ama'yun.

¹² Ka'a xa atse'e nyakjaty jetse'e je ta'axtajk duyax'ixpákut je yaa'tyaj ukpu duyakkutojkjat, ama'ate'e y'ítut.

¹³ Kux too'vajkpe'e je Nte'yam dupuujm je Adán, van'it tse'e je Eva.

¹⁴ Ax je Adán, ka je'ep tse'e yakvin'aa'n, je ta'axtajke'e. Ax ku tse'e yakvin'uu'n, van'it tse'e tyokimpujk.

¹⁵ Ax xoonduk joot tse'e y'íttat je ta'axtajk, je'e ve'e ku ve'e je ónuk dujayepa jetse'e duyakyee'kta, ku ve'e ñaajk'ítjada je jaanchja'vin maat jets je tsojkun maat, va'aajs, jetse'e tsoj yaxxón jyáyuvada jyoojntykada.

3

Vintso ve'e jyoojntykadat pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk

¹ Tyúvam xa ya'a ve'e ya kats: Oy xa je'e ve'e ku ve'e je jayu dutsak jetse'e je jaanchja'vivatajk dunuvinténat.

² Ax ve'em tse'e, pan pan tse'e dunuvinténip je jaanchja'vivatajk, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e ti tokin kyayakpaatjat, to'kji je ñuda'ax dujayéput, ñay'akuvaa'najat, ñaajk'ítjut viji kej,

yakxón jyáyuvat, oy jayu ñapyámjūt maāt je je'yva jayu, je yak'ixpajkk dujátūt,

³ juu' jaty dūmuténat, kya'oo'kut kyamo'okjūt, je jayu dukatsii'kut, je jayu dukatso'oxpákūt, je meen dukakáxjūt,

⁴ dujátūt vintso ve'e oy yakkutókut jep jyuump tyujkp, jets vintso ve'e je y'ónuk anañujoma kajx kyatsapákjadat jetse'e vyintsa'agajadat.

⁵ Kux pan ka'a xa ve'e dujaty vintso ve'e jep jyuump tyujkp yakkutókut, ¿vintsots je'e ve'e y'o'yixjūt jetse'e du'ix'ítūt je Nte'yam je jyayu joma ve'e ñay'amókajada?

⁶ Ka'ats je'e ve'e je jaanchja'vivatajk dūnūvinténat pan pane'e tun ve'e nnum ijtp ku ve'e jyaanchja'vi'ukvaajñ, kux pan ve'eme'e, to'mayji tse'e ñamyájajat jetse'e kya'at jep tokin jaatp jetse'e yakmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, ve'em ax jo'n je ko'oyjáuyvap kya'a jep tokin jaatp jetse'e yakmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup.

⁷ Tun vinkópkpats je'e ve'e jetse'e ti tokin kya-paatuxjadat pan pan jatye'e dukajaanchja'vidup je Jesucristo. Kux pan yakpaatjip xa ve'e je tokin je jayu juu' ve'e dūnūvinténip je jaanchja'vivatajk, nunjajtpe'e ku ve'e je Nte'yam dukoo'kmutoonnit dukoo'kmupajknit ax jo'n dupaa'ty du'akeega jetse'e ve'em kya'at jem je ko'oyjáuyvap kya'm.

Vintso ve'e jyojntykadat pan pan jatye'e patto'nidup

⁸ Nay ve'empa tse'e, pan pane'e dupatto'nidup je jayu juu' ve'e dūnūvinténidup je jaanchja'vivatajk, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e

ñaaĵk'ítĵadat pañ vintso ve'e yakvintsa'agadat, je jayu dukavin'aa'ndat, kya'oo'ktat kyamo'okĵadat, je meen dukakáxĵadat,

⁹ jětse'e ñaaĵk'ítĵadat pañ vintso ve'e je va'ajts vinma'yun maát dujaanchĵáavadat je oy káts je oy ayook juu' ve'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu.

¹⁰ Va'an tse'e too'vajkp duyakpayo'oyda pañ oye'e juu' dutonda. Ax pañ ka'a tse'e ti tokin yakpaatĵada, van'ítnum tse'e yakpámdat patto'nivada.

¹¹ Nay ve'empa tse'e je ñuda'axta, ve'em tse'e dutsak jětse'e ñaaĵk'ítĵadat vintso ve'e je jayu vyintsa'agajadat, ñay'akuvaa'najadat, dutóndat nujom ax jo'n dupaa'ty du'akeega. Ka'a tse'e y'akotsutoonkadat.

¹² Ax je patto'niva, to'kjits je'e ve'e je ñuda'ax dujayéput, ñujávaps je'e ve'e oy vintso ve'e je kutoĵkun dupámut jep jyuump tyujkp jětse'e je y'ónuk duyakkutoĵĵat.

¹³ Kux je'eda pañ pañ jatye'e oy yakxón patto'nidup, yakvintsa'agadaps je'e ve'e, maĵk aaj maĵk joót tse'e dujayéptat je jaanchja'vin juu' ve'e yakjajejpp ku ve'e je jayu to'k muk y'it je Cristo Jesús maát.

Ooye'e dutunnumaja juu' ve'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu

¹⁴ Ntsajkpts atse'e jětts áts mitse'e tsoĵk najkx nku'ix. Ax ntuknuja'yípts áts mitse'e ya nak,

¹⁵ kux pañ ta'nip atse'e, mnuja'vinuĵts mits je'e ve'e vintso ve'e dutsak jětse'e je Nte'yam je jyayu ñaaĵk'ítĵadat, je'eda pane'e dujaanchja'vidup je joo-jntyk Nte'yam, je'eda pane'e ijttup ax jo'n je xen

jets je pats juu' ve'e tsoo'ntkp jep naaxyp, kux yakpojtuktupe'e jetse'e makk duyak'itta je tyuv je'e.

¹⁶ Ka'a xa ve'e ñunkayakkuvákuṭ jets ooye'e dutunnumaja juu' ve'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu. Ya'ats je'e ve'e:

Yaknuke'xnatajki xa ve'e je Jesucristo je jayu ni'kxax kópkaṣ,

je Espíritu Santo tse'e je jayu dutuknuja'vi jets pyaatyp y'akeeguiṣ je'e ve'e juu' ve'e tyoon kyojts,

íxjudu tse'e je ángeles,

yaknukojts tse'e joma ve'e may itunaax,

yakjaanchja'vi tse'e yaja naxviijn,

tsajpejtnuts je'e ve'e.

4

Je'eda pan pan jatye'e dumaso'oktap je tuv jaanchja'vin

¹ Ax je Espíritu Santo, va'ajtsts je'e ve'e du'avana jets ku ve'e tyáminit je itakax, jem tse'e pane'e dukoo'kjaanchja'vidinup je tyuv je'e jetse'e dupanajkxtat je ko'oyjáyuvap je y'ixpajkun juu' ve'e je jayu tyukvin'aa'ndup,

² myajapámdapts je'e ve'e je jayu juu' ve'e taayidup, je jayu juu' ve'e dukoo'ktokinja'vidinup je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup.

³ Ax je jayu tse'e va'andap jets ka'a ve'e je Nte'yam dutsak jetse'e je jaanchja'vivatajk je ta'axtajk ukpu je yaa'tyajk dujayéptat, pyavaanduvap tse'e je jayu jets jeme'e je kaaky je ju'kx juu' ve'e kyakáydap kyaja'kxtap.

Ve'em tse'e dupava'andat óyame'e je Nte'yam dupuujm je kaaky je ju'kx jetse'e je kukojsun maat dukáydat duja'kxtat je'eda pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Nte'yam jetse'e dunujávada je tyuv je'e.

⁴ Kux nujome'e juu' jatye'e je Nte'yam pyaam, oyts je'e ve'e, ni tia ve'e juu' ve'e nun kayakkuvákup ku ve'e je jayu dumaa'yunjáva,

⁵ kux va'ajts je'e ve'e je Nte'yam je y'ayook kajx jets je tsapkats kajx.

Je'e pane'e je Jesucristo oy dumutoomp dumupajkp

⁶ Pan mtuk'ixp xa mitse'e ya ixpajkun je utsta je ajhta maat je utsta je tsa'ada, oyts mitse'e ve'em je Jesucristo xmutún xmupuk; jets je ayook juu' ve'e njaanchja'vimdup jets je oy ixpajkun juu' ve'e mpanajkxumdup, je'e tse'e mputákajap jetse'e makk m'ijtnit to'k muk je Jesucristo maat.

⁷ Ax ka'a tse'e xmajapámüt je kats juu' ve'e je jayu myutaayvaattup jetse'e japyayo'oy juu' dukotsta, je'e ve'e mtónup mkótsup vintso ve'e je Nte'yam ijtp xvintsa'agat.

⁸ To'nuxjup tse'e je jayu ku ve'e je ñi'kx je kyopk duyak'ampuk ax jo'n tyun ax jo'n kyoo'ya, ax anañujoma kajx tse'e je jayu tyo'nuxju ku ve'e dutoonka vintso ve'e je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit, to'nuxjupts je'e ve'e ya joojntykin kajx juu' ve'e uxyam jetse'e tyo'nuxjut je joojntykin kajx juu' ve'e miimpnum.

⁹ Tyúvam xa ya'a ve'e ya kats juu' ats mitse'e nvaajnjp, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e anañujoma dujaanchjávadat.

10 Je'ets je'e ve'e juu' ve'e nnu_oto'numdup jetse'e je vinma'yun njayejpumda, jets je'e kajxe'e n'a'ixumda je joojntyk Nte'yam, juu' ve'e anañujoma je jayu kajxta je nutsookun duyakmiin yaja naxviijn, vinkopk je'eda pan pan jatye'e jaanchja'vijidup.

11 Je'e tse'e je jayu mtukpava'anup jetse'e je jayu xtuk'ixut.

12 Ka'a tse'e pan mviijn'ixjut kux mitse'e mootsknum, je nu'ixvaatsune'e m'itut jeja je jaanchja'vivatajk vyinkujk pan vintso ve'e mkats, pan vintso ve'e mnaajk'itju, pan vintso ve'e je tsojkun jets je jaanchja'vin xjayep, jets pan vintso ve'e va'ajts mjoojntyka.

13 Namvaat atse'e nje'ya, tukvinkótsats je jayu je Kunuu'kx Jatyán, je'e tse'e je jayu mtukka'amáydap jetse'e xtukyak'ixpáktat.

14 Yakvinkopka je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Nte'yam mmooyju ku ve'e je kya'aj mtuknu_okojn_ojidi je'e pane'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk jetse'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnajxti mits kajx, je maa'yun je putajkints je'e ve'e juu' kajxe'e m'o'yixju jetse'e je jayu xtuknujávát je Nte'yam je y'ayook.

15 To'k aaj to'k joote'e ve'em tonu jets majapamu, ve'em tse'e anañujoma je jayu du'ixut vintso ve'e jyaa'knuyóka je y'oy je'e juu' ve'e mtuump mkajtsp.

16 Xa'ma tse'e oy x'ixut juu' ve'e mtuump mkajtsp jets juu' ve'e je jayu mtuk'ixp. Pan mtuump xa ve'e ve'em, mjayépup tse'e viinm je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, nay ve'empa je'eda pan pan jatye'e m'amotunajxjudup.

5

Vintso ve'e je Timoteo ñaajk'ítjut maat je jaanchja'vivatajk

¹ Ka'a tse'e je na'avtajk oyvintsova xnaajmat, ñojk'óye'e tsoj yakxón xtukvinjávat juu', ve'em ax jo'n je mtee' kuy'ijt jo'n. Ve'em tse'e je vajutyajkta xjávat ax jo'n je m'utsta kuy'ijt jo'n.

² Nay ve'em tse'e je amajatajk xjávat ax jo'n je mtaak kuy'ijt jo'n; jetse'e ve'em xjávat je kiixuta'axta ax jo'n je m'utsta kuy'ijt jo'n, je va'ajts aaj je va'ajts joot maat jets je va'ajts vinma'yun maat.

³ Ixu vintso ve'e yakputákat je ku'aa'k ta'axtajk pan pane'e koo'k'ijtuxjinup pan pan jatye'e putákajap.

⁴ Ax pan jem tse'e je ku'aa'k ta'axtajk juu' ve'e jem je y'ónuk ukpu je y'ap je y'ok, va'an tse'e je muutskit ónuk too'vajkp je myújit jayu du'ix'itta. Va'an tse'e dutonumpijtidinuva je tsojkun jets je maa'yun juu' ve'e jajejpujudu ku ve'e makna tsotsna vye'nada, ve'em ax jo'n dupaa'ty du'akeega ku ve'e je Nte'yam yakvinjava yakvintsa'aga, kux je'e ve'e je Nte'yam y'oyja'vip.

⁵ Ax je ku'aa'k ta'axtajk pan pane'e katuntih'ijtuxjup jetse'e naaydum tutyaanni, je Nte'yam tse'e y'ajootip, jóvum xaaj jóvum tsooj tse'e dumunoo'kxtuk jetse'e chapkats.

⁶ Ax je ku'aa'k ta'axtajk juu' ve'e jem xoojntkun jootm naajk'ituvaaajnup, óyam tse'e jyajoojntyka, jem tse'e je tokin kya'm ñaajk'ítju.

⁷ Juu'ts ats mitse'e ntuknuja'yip, je'e tse'e mtuk-pava'andap je jaanchja'vivatajk, ve'em tse'e ti tokin kyayakpaatjadat.

⁸ Pan jem xa ve'e pane'e natyijjup jaanchja'viva jetse'e duk'a'ix'it je jyayu, vinkopkts je'e ve'e juu' ve'e jep jyuump tyujkp, ka'a tse'e dukuvuk je tuv jaanchja'vin, nuyojk je kyo'oy je'e je'e ve'e ku ve'e ve'em dutun jets ka'a ve'e je'e juu' ve'e tyoondup pan pan jatye'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup, y'ix'ijttupts je'e ve'e je jyayuda.

⁹ Ku ve'e yakjavyéttat je ku'aa'k ta'axtajk juu' jatye'e je jaanchja'vivatajk pyutákadap, je'ejyji tse'e jyavyejtjadap je xyaaj pan pan jatye'e toogupx joojnt tutyákada, juu' ve'e to'kji je yaa'tyajk dujajejptu,

¹⁰ jetse'e yaknujava je y'oy je'e kajx juu' ve'e tyoonda, ve'em ax jo'n je ónuk duyakyee'kti, oy jayu ñapyaajmjidi maat je je'yva jayu, dupakpojti je Nte'yam je jyayu, jetse'e duputajkidi pan pan jatye'e tsaachpaattup, je'e ve'e ku ve'e nujom je y'oy je'e dutoondi.

¹¹ Ax ka'a tse'e yakjavyétut je ku'aa'k ta'axtajkta juu' ve'e dukatajkipna toogupx joojnt. Kux ku xa ve'e je yaa'y kax dujajepta, ka'a tse'e du'ukkuvajktini juu' ve'e vyaajntktu vintso ve'e dumutóndat dumupáktat je Cristo, yaa'vyakuvaandinuvape'e.

¹² Ku ve'e ve'em dutonda, tukkuvétjadapts je'e ve'e je Nte'yam je'e kajx ku ve'e dukakutyonda juu' ve'e ñu'atso'vidu.

¹³ Nooxajttup tse'e kuxe'e je tyoonk kya'ijtuxjada, ax ka nooxjyap tse'e, tajkm tajkme'e tyajkiduva jetse'e y'akotsutoonkada, dutuktákada

juu' ve'e kapaatjudup, jetse'e jyomva'anda tyiva'anda.

14 Je'e kajxts atse'e ntsak jetse'e je muutskit ku'aa'k ta'axtajk yaa'vyajktinuvat, je ónuk dujayéptat, jetse'e je jyaajn je tyajk du'ix'íttat. Ax ve'em tse'e kya'o'yixjadat vintso ve'e je tokin xpaatjimdat ya'a kajx je jayu juu' ve'e dutso'oxpajktup je Nte'yam.

15 Kux jeme'e je ku'aa'k ta'axtajk juu' ve'e je tuvutoo' dumasooktu jetse'e je Satanás dupanajxti.

16 Pan jem xa ve'e je jaanchja'viva, je yaa'tyajk ukpu je ta'axtajk, jetse'e jem je jyayu juu' ve'e ku'aa'k ta'axtajk, va'an tse'e duputákada, ve'em tse'e je jaanchja'vivatajk kyatso'oxjajtxjadat jetse'e y'o'yixjadat jetse'e duputákadat je ku'aa'k ta'axtajkta pan pan jatye'e katuntih'ijtxjudup.

17 Je jayu pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajkta, je'e tse'e yakmo'odap nuyojk je vintsa'kin jets je putajkin, vinkopk je'eda pan pan jatye'e ka'amaaydup jetse'e yak'ixpakta.

18 Kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: “Ka'a tse'e je y'ajén xpaajmjat je tsapkaaj juu' ve'e duvinte'mp je trigo.” Vaampap tse'e jidu'um: “Je toompa jayu, vyinmajtsjupts je'e ve'e jetse'e yakmujóyut.” Jidu'um tse'e vya'añ.

19 Ka'a tse'e xmajapámt je jayu juu' ve'e dunu'aa'nip ukpu dunuvampejtp to'k je jayu juu' ve'e dunuvinténip je jaanchja'vivatajk, van'ítnume'e pan jeme'e numejtsk ukpu nutoojk juu' ve'e dunukojspejttup je y'ayook.

20 Ax je jayu juu' ve'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk jetse'e tyokintonda, mtuknaajmap tse'e jeja anañujoma je jayu vyinkujk, ve'em tse'e je viijnk jayu cha'agadat jetse'e ve'em kyajátkiduvat.

21 Je Nte'yam jets je Jesucristo maat je ya'angeles, jējats ats mitse'e je'e vyinkujkta ntukpava'añ jets ya'a ve'e xkutyónut. Ni to'k ni jado'k tse'e xkaviijn'íxut.

22 Payo'oyu oy pan pane'e oy du'ix'ijttup je Nte'yam je jyayu, van'ítnum tse'e je mka'aj xtuknukónut. Kux pan mtuknukaampe'e je mka'aj je jayu juu' ve'e duka'oy'ix'ijttup je Nte'yam je jyayu, mtukpaatjupts mits je'e ve'e je tyokin. Va'ajtsts mitse'e mnaajk'ítjut.

23 Je'e kajx tse'e kuxe'e vane'em mpukju jetse'e je jotpa'am xjayep, kádits tun je tsoxk naajji x'uu'k, ookpa ve'e vee'n je tsaaydum pa'ajk naaj.

24 Je'e kajx tse'e payo'oyu oy kux jeme'e juu' ve'e ixna ke'xna tokintoondup, ka'a tse'e vyinkopka jetse'e je viijnk jayu oy dupayo'oyut jets ka'a je'e ve'e y'oya juu' ve'e tyoondup. Jempa tse'e pane'e je tyókinda kanuke'xnatajkip jatyji, ux'ooknume'e.

25 Nay ve'empa tse'e, yaknuja'vivap xa ve'e juu' ve'e je jayu oy tyuump. Ax pan ka'a tse'e jatyji yaknujava, ux'ooknum tse'e yaknujava. Ka'a xa ve'e juu' yu'uts ñaxy.

6

1 Nujom pan pan jatye'e mutoondup, va'an tse'e dūvintsa'agada je vyintsanda, ve'em tse'e

je Nte'yam kyayakvinkojtspétut jetse'e je jayu dukapakótsut je n'ixpajkunamda.

² Ax pan je jaanchja'viva jáyuts je'e ve'e je vyintsanda, ka'a tse'e duyakvintsa'kintókidat je vyintsanda kux y'utsta y'ajhta je'e ve'e, nuyojk oye'e dutoojnjadat juu' ve'e oy, kux je vyintsanda, pyutajkidupts je'e ve'e pan pan jatye'e yaktsojktup jetse'e je Jesucristo dujaanchjávada. Tukyak'ixpakú ve'em je jayu jetse'e ve'em xtukka'amáyut.

Je tuk'o'yin jets je tukjotkadaakun

³ Pan jem xa ve'e je jayu juu' ve'e dutuk'íxtup je viijnk ixpajkun jetse'e dukakuvakta je va'ajts ixpajkun juu' ve'e je Maja Vintsán Jesucristo jye'e, je va'ajts ixpajkun juu' ve'e dumaatnavyaatjup dumaatnay'akeeguijup je Nte'yam jye'e,

⁴ ka'ats je'e ve'e dutinujávada, namyájjidup je'e ve'e, je'ejyji ve'e tyoonkidup juu' ve'e je jayu natyukkojtsvintsoojvjup. Ax ku tse'e je jayu ñakyojtsvintsávju, je'e tse'e duyakjéjip je ejkun, je tso'oxpajkun, je vinkojtspejtun, je ko'oy vinma'yun,

⁵ ka'a tse'e ñayjávajada je jayu. Ka'a xa ve'e y'oya je vyinma'yunda pan pane'e ve'em játkidup, ka'a tse'e dunujávada je tyuv je'e, ve'eme'e vyinmayda jets je y'avintso o'yin je'e ve'e ku ve'e je jayu je Nte'yam dvinjava dvintsa'aga.

⁶ Ax maja o'yints je'e ve'e ku ve'e je jayu je Nte'yam dvinjava dvintsa'aga, je'e ve'e ku ve'e yaktukjotkada'aky vinxupe'e juu' yak'ix yak-jayep.

⁷ Ni tía xa ve'e nkayakje'yumdi yaja naxviijn ku ve'e nke'xumdi, ni tía tse'e nkayaktsoo'numduvat ku ve'e n'oo'kumdinit.

⁸ Ax pan njayejpumdup tse'e je kaaky je naaj jets je vit je xox, ntukjotkadaakumdaps uu'm je'e ve'e.

⁹ Je'e pan pan jatye'e naajkkumeenavaa-jnjudup, ka'ats je'e ve'e cho'oxa vintso ve'e kya'adat jep tokin jaatp, y'ajootidup tse'e may viijn juu' ve'e ka vijap ka kéjap jets juu' ve'e yaktokintoojnjudup. Ax je'e tse'e je jayu duyakma'tp jetse'e dutukmasa'ak je Nte'yam je tyoo'.

¹⁰ Ku xa ve'e je jayu dunas'ayova je meen, je'ets je'e ve'e duyakjéjip je ko'oy vinma'yun jets je ko'oy to'nun. Jemda tse'e juu' ve'e je tuv jaanchja'vin dukoo'kmajapaamdinup kux ooye'e dutuntsoкта jetse'e kyumeenadat, ve'em tse'e tyoo'tókida jetse'e je jyoot je jya'vin ooy tyunyakt-saachpaa'tjada.

Ku je kyo'oy je'e yak'amaadaaga

¹¹ Ax mits, je Nte'yam je jyayu, ka'a tse'e x'itumo'ot ya ko'oy too'; je'e ve'e mtónup mkótsup je tyuv je'e, vinjava vintsa'aga je Nte'yam, jayepu je jaanchja'vin jets je tsojkun, mutena juu' jaty, naajk'ítju nuu'k aaj nuu'k joot,

¹² jets amaadaaga je jaanchja'vin kajx je kyo'oy je'e. Tun'ixu vintso ve'e xjayejpnit je joojn-tykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, je'e juu' ve'e je Nte'yam mtuknuyaaxuxju jets juu' kajxe'e je tuvakojsun oy xpuujm jeja je numay jayu

vyinkujk, je'ets je'e ve'e ku ve'e mnay'ava'niji vintsö ve'e mjaanchjáva.

¹³ Je Nte'yam, juu' ve'e je joojntykin duyajkp, jets je Jesucristo, juu' ve'e jem je Poncio Pilato vyinkojkm oy je tuvakojsun dupaam, jéjats ats mitse'e je'e vyinkujkta ntukpava'añ

¹⁴ jetse'e xkutyónut je toonk juu' ve'e je Nte'yam mmoojyju, ve'em tse'e je jayu va'ajts dunujávat jets pan ti je'e ve'e je tokin jetse'e ñaajk'ítjadat oy jets va'ajts. Tonu ve'em van'it paat ku ve'e myiinnuvat je nMaja Vintsánamda Jesucristo.

¹⁵ Ax miinnuvaps je'e ve'e, ve'em ax jo'n dunupaajmtki je Kunuu'kx Tee', je'ejyji ve'e nujom juu' jaty duka'mikajxp, je Yakkutojkpa juu' ve'e duyakkutojkjip je yakkutojkpatajk jets je Vintsán juu' ve'e dunuvintsánip je vintsántajk.

¹⁶ Je'e xa ve'e tun to'kji juu' ve'e duka'mip juu' jatye'e kavintókip, joojntykipts je'e ve'e jeja ajajtk it jaat joma ve'e ni pana kyanaajktámaja. Ni pana xa ve'e kya'ixju, ni pana xa ve'e kya'o'yixju jetse'e y'ixjut. Je'e tse'e xa'ma kajx dunumájinup dunujaanchinup jetse'e je kutojkun dujajejpnit! Amén.

¹⁷ Naajmada pan pan jatye'e kumeenda yaja naxviijn jets ka'a ve'e ñamyájajadat jets ka'a ve'e jem je meen kya'm ñapyámjadat, kux ka'a ve'e dunujávada vinxupe'e ya it jyaa'knáxut ku ve'e dujaa'kjayéptat je myeen, ñojk'óye'e jem je Nte'yam y'am kya'm ñapyámjadat, je'e juu' ve'e ooy xtunmo'yumdup nujom juu' jaty je'e kajx jetse'e ntukxoojntkumdat.

¹⁸ Naajmada jetse'e dutóndat juu' ve'e oy jets juu' ve'e y'íxtup jyajejptup, je'e tse'e tyukputákadap je

viijn̄k jáyuda.

¹⁹ Ku tse'e ve'em dutóndat, y'apaamdukadapts je'e ve'e juu' ve'e miimpnum jetse'e duyakvinkópkadat je joojntykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp.

Juu' ve'e je Pablo tyukpavan'ux'ookinu je Timoteo

²⁰ Timoteo, va'ajts tse'e xyak'ítut je oy kats je oy ayook juu' ve'e myaktukkatajki. Ka'a tse'e x'ítumo'ot jetse'e jyéjat je ko'oy ayook jets je kats juu' ve'e tyijtup nuja'vin, ax ka'a tse'e je kats dumaatnavyaa'tyju dumaatnay'akeegaja je Nte'yam je y'ayook.

²¹ Jeme'e je jayu juu' ve'e ve'em yak'ixpajktup, ve'eme'e vya'anda jets y'íxada ve'e je Nte'yam; ax ka'a tse'e du'íxada, myasooktinuts je'e ve'e je tuv jaanchja'vin.

Je Nte'yam tse'e mkunoo'kxjup.

**Ya'a tse'e je nam kojstán juu' ve'e je
Nte'yam_ xyaktaajnjimdu je nMaj
Vintsánamda Jesucristo kajx
New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe,
Totontepec)**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totontepec Mixe, (Mixe, Totontepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Totontepec [mto], Mexico

Copyright Information

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Totontepec

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

47d09f80-22d6-55c5-b9e5-a04a59e3169e